



Diseño de vestuario: Giselle Sandiel - Diseño de escenografía e iluminación: Félix Arroyo

SIN PERMISO FUERA DE CASA

De: Ximena Escalante
(El parentés de *Fasar de maricón*, de Henrik Ibsen)

Dirección de escena y movimiento: Ruby Tagle Willingham

Con: Patricia Madrid y Eduardo Candás
Música original y ejecución en escena: Pablo Ramírez

¿Qué es lo peligroso de que un hombre y una mujer se citen con frecuencia en secreto? ¿Es acaso el simple hecho de ser hombre y mujer? ¿O el peligro radica en la posibilidad de darse cuenta de que más allá de nuestras diferencias, no somos tan distintos? Tal vez el principal riesgo sea crear un vínculo irreversible en el que ya sólo queda mostrarse sin máscaras, y la aceptación del otro en su totalidad. ¿Y eso qué es?...

Sin permiso fuera de casa nos lleva por un vaivén de emociones, de luz y de sombra, a la par que lo hace con el personaje de Nora, quien se enfrenta a una verdad de la cual ya no puede escapar: el hecho de no conocerse a sí misma, y que a través de Krogstad, quien funge como su espejo y único testigo, se sumerge en una odisea para descubrir-se, tomar decisiones y conducirse hacia su verdadera emancipación; y junto con ella, la de todas. Esta obra nos lleva a mirar y a cuestionar qué pasaría si lo masculino acompaña a lo femenino y se pone al servicio de su libertad, sin juicios y con amor. Esta obra es pertinente en nuestro hoy, porque rompe paradigmas de aquella época en que está ubicada (y también paradigmas nuevos) pone sobre la mesa que sigue siendo fundamental, para que la sociedad exista, que la relación hombre/mujer (masculino-femenino) aprenda a coexistir con respeto y con amor, y sin máscaras. Independientemente del género en que habite. Es una necesidad de la humanidad.

... Y en mi búsqueda personal por conocerme, sanar mi linaje y lograr al fin, ese yin yang masculino-femenino, fue que me encontré con Nora y Krogstad mirándose francamente y tocándose de mil formas; entonces emprendí esta odisea.

Patricia Madrid



“NO ES QUE SEAMOS
HOMBRE Y MUJER
LO PELIGROSO DE NUESTROS
ENCUENTROS SECRETOS”

SINOPSIS: Nora es una ama de casa y Krogstad un prestamista dedicado a los negocios fraudulentos. Cada mes se citan para que Nora le pague la letra de un préstamo, mismo que constituye el mayor secreto de su vida. En esta ocasión, es Krogstad quien le pide un favor a ella, y lo que era una cita usual, se transforma en algo extraordinario y nos devela los complejos y tortuosos lazos que han formado entre ellos.

La Secretaría de Cultura, el Centro Cultural Helénico y Aurora Teatro,
presentan:

SIN PERMISO FUERA DE CASA

De: Ximena Escalante

(El paréntesis de *Casa de muñecas*, de Henrik Ibsen)

Dirección: Ruby Tagle Willingham

Con: Patricia Madrid y Eduardo Candás

Músico: Pablo Ramírez

PRODUCCIÓN EJECUTIVA	Patricia Madrid
PRODUCCIÓN	Aurora Teatro
DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA E ILUMINACIÓN	Félix Arroyo
DISEÑO DE VESTUARIO	Giselle Sandiel
MÚSICA ORIGINAL Y DISEÑO SONORO	Pablo Ramírez
DISEÑO GRÁFICO	Paco Argumosa
ASISTENTE GENERAL	Cecille Zepol
REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA	Gonzalo Jacobo
REALIZACIÓN DE VESTUARIO	Elda Alicia Mar

Agradecimientos

A ANTOLIN TLAXCALA, Arab Hrizi, Alejandro Reyes Jaramillo, Lamont Fusi, Ximena Escalante, Ruby Tagle Willingham, Everardo Arzate, Pablo Ramírez, Eduardo Candás, Félix Arroyo, Giselle Sandiel, Yuleni Vertti, Cecille Zepol, Linda Lucero Negrete, Gilberto Soberanes, Raúl Morquecho, MASHA Soluciones Escénicas, ArteFactum Espacio de Encuentro, también a Arte y Vestuario del Centro por los préstamos realizados, a la Coordinación Nacional de Teatro del INBAL por el préstamo de materiales, coordinado a través de su bodega de utilería y vestuario, así como a todo el equipo de este montaje.



Foro La Gruta

Del 26 de julio al 25 de agosto, 2024

Viernes, 20 h,
sábados y domingos, 18 h

Av. Revolución 1500, col. Guadalupe Inn, Ciudad de México · helenico.gob.mx

ANTOLIN
Intelligent. Integrated. Inside.

Aurora
TEATRO



MASHA
TELECOMUNICACIONES

SECRETARÍA DE CULTURA

Secretaria: Alejandra Frausto Guerrero
Subsecretaria de Desarrollo Cultural: Marina Núñez Bepalova
Director General de Comunicación Social: Manuel Zepeda Mata

CENTRO CULTURAL HELÉNICO

Dirección: Haydeé Boetto Bárcena
Planeación y proyectos sustantivos: Gabriel Enciso Gamero
Administración: Ana María Rojas Núñez
Programación y proyectos con los estados: Graciela Cázares
Programación artística: David Lynn Almada
Oferta académica: Aída Andrade
Proyectos institucionales: Nallely Banda
Difusión y prensa: Gaddi Miranda
Operación escénica y producción: Tatiana Olinka Maganda

Administración: Eric Yamil Escalante Rivera,
Yaneth Morales Marcelo, Lucía Robledo Cantero,
Maximiliano Moreno Martínez y Ruth Alejandra Ruíz Piña
Gestión: Laura Zamora Godínez y Daniel Ugalde García
Proyectos estatales: Amanda López Valencia,
Diego Berthier y Tania Barrientos
Programación: Christian Cortés,
María Magdalena Sánchez González y Myriam Jiménez Torres
Talleres: Enrique Pérez Hernández
Difusión y diseño: Amparito Hernández, Vladimir Alvarez,
Adair Rodríguez, Lyz Resendiz, Geraldina Lázaro,
Frida Dimas y Luis Quiroz
Taquilla: Tania Cruz
Informática: Saúl Muñoz
Asistencia de operación escénica: Cristina de la Parra
Asistente de la dirección: Sofía Juárez Contreras
Logística: Edson Daniel Pérez Montesinos
Mantenimiento: Pedro Pablo Cázares y Víctor Padilla
Mensajero: Raúl Reynoso Cruz

FORO LA GRUTA Planta técnica

Iluminación: Julio Díaz
Tramoya: Heriberto Vidal
Audio: Edgar Montes
Asistente de iluminación: Ángel López
Asistente de tramoya: Juan Carlos Romero
Asistente de audio: Óscar Pérez

HELÉNICO
CENTRO CULTURAL



GOBIERNO DE
MÉXICO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA